

(Conservez s'il vous plaît, pour référence future)

**MANUEL D'INSTRUCTIONS
Pour
CHAUFFAGES DE CONSTRUCTION RADIANT FRHR-100N/P**

USAGE A L'INTERIEUR SEULEMENT



**CERTIFIÉ POUR UTILISATION AU CANADA ET U.S.A.
Selon la norme ANSI Z83.7 2017/
CSA 2.14 2017 Chauffages de construction au gaz de type sans surveillance**



**FLAGRO INDUSTRIES LIMITED
ST. CATHARINES, ONTARIO
CANADA**

AVERTISSEMENT :

NE PAS SE PLIER AUX PRÉCAUTIONS ET INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC CET APPAREIL DE CHAUFFAGE, PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS, SÉRIEUX ET LA PERTE DE BIENS OU CAUSER LE FEU, EXPLOSION, BRÛLERES, ASPHYXIE, EMPOISONNEMENT AU MONOXYDE DE CARBONE, ET-OU CHOC ÉLECTRIQUE.

SEULEMENT LES PERSONNES QUI PEUVENT COMPRENDRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS DEVRAIENT UTILISER OU ASSURER L'ENTRETIEN DE CE CHAUFFAGE.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE OU D'INFORMATIONS RELATIVE AU CHAUFFAGE TEL MANUEL D'INSTRUCTIONS, ETC... CONTACTEZ LE FABRICANT

AVERTISSEMENT :

FEU, BRULURES, INHALATION ET DANGER D'EXPLOSION, GARDEZ DES MATIERES COMBUSTIBLES SOLIDES, COMME LA MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, LE PAPIER, OU LE CARTON, UNE DISTANCE SECURITAIRE DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE TEL QUE RECOMMANDÉ PAR LES INSTRUCTIONS. N'UTILISEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DANS LES ESPACES QUI CONTIENNENT OU PEUVENT CONTENIR DES COMBUSTIBLES VOLATILES, OU DES PRODUITS COMME LES SOLVANTS D'ESSENCE, LA PEINTURE, LES PARTICULES DE POUSSIÈRE OU LES PRODUITS CHIMIQUES

AVERTISSEMENT :

NON CONCU POUR USAGE DOMESTIQUE OU POUR UTILISATION DANS UN VEHICULE RECREATIF

AVERTISSEMENT :

Pour une utilisation intérieure seulement. Une ventilation adéquate doit être fourni à l'appareil conformément à OSHA 29 CFR 1926.154

Cet appareil de chauffage est conçu et approuvé pour l'utilisation conformément à la Norme ANSI Z83.7-CGA 2.14 et à la norme CSA 2.14 2017 sur les appareils de chauffage de construction à gaz pour usage intérieur.

VÉRIFIEZ AVEC LES AUTORITÉS COMPETENTES LOCALES, SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS À PROPOS DES APPLICATIONS.

D'autres normes gouvernent l'utilisation de gaz du combustibles et les appareils générateurs de chaleur, dans les applications spécifiques. Les autorités locales peuvent vous conseiller relativement.

AVERTISSEMENT :

L'UTILISATION PREVUE EST ESSENTIELLEMENT LE CHAUFFAGE TEMPORAIRE DE BÂTIMENTS EN CONSTRUCTION, MODIFICATION, RÉPARATION OU LORS DE SITUATIONS, D'URGENCE SEULEMENT. PERMETTEZ TOUJOURS UNE VENTILATION ADÉQUATE. 1 PO. DE L'AIR FRAIS DOIT ÊTRE FOURNI POUR CHAQUE 1000 BTUH DE CHALEUR. CET APPAREIL DE CHAUFFAGE DOIT ÊTRE INSTALLÉ DE FACON TELLE QU'IL N'EST PAS DIRECTEMENT EXPOSÉ A L'EAU, LA PLUIE ET-OU AUXZ ECOUILEMENTS D'EAU.

DEGAGEMENTS AUX COMBUSTIBLES

DESSUS : 48 POUCES

CÔTÉS : 30 POUCES

PLANCHER : 0 POUCES

PRESSIONS D'ARRIVÉE:

FRHR-100N	Gaz Naturel	MINIMUM Pressions D'arrivée	7" C.E.
		MAXIMUM Pressions D'arrivée	14"C.E.
FRHR-100P	Propane	MINIMUM Pressions D'arrivée	11"C.E.
		MAXIMUM Pressions D'arrivée	14"C.E.

MAINTENANCE

1. Cet appareil de chauffage de construction doit être inspecté avant chaque utilisation. Tous les ports de brûleur doivent rester libres et la valve doit être inspectée pour noter tout dommage possible. L'appareil de chauffage doit être soumis à un essai de combustion avant chaque utilisation. L'air de haute pression peut être utilisé pour nettoyer l'intérieur du brûleur.
2. L'appareil de chauffage doit être inspecté annuellement par une personne de service qualifiée.
3. L'appareil de chauffage doit être gardé propre et libre des matières combustibles, l'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
4. L'assemblage de boyaux doit être visuellement inspecté avant chaque utilisation du système de chauffage. S'il est évident qu'il y a l'abrasion ou usure excessive ou que le boyau est coupé, il doit être remplacé avant que l'appareil de chauffage ne soit remis en opération. Le boyau de remplacement devra être fourni par les Industries Flagro Limitées. Voir la liste des Pièces.

INSTALLATION :

Tous les appareils de chauffages au gaz naturel doivent être installés par un installateur de gaz qualifié et doivent se conformer aux codes locaux d'installation out aux code National Gaz naturel ANSI Z223.1/NFPA 54 et Code CSA B149.1. L'appareil de chauffage au gaz naturel est fourni avec un connecteur male a débranchement rapide de ½ " L'assemblage du boyau utilise pour installer ce système de chauffage doit être le Type 1 approuvé de CGA/AGA équipé avec une connexion femelle a débranchement rapide ½" pour s'accoupler avec le connecteur d'arrivée. Avant d'allumer le système de chauffage, toutes les connexions doivent être vérifiées pour déceler les fuites éventuelles en utilisant un savon et une solution d'eau. Le système de chauffage doit être installé sur une surface de niveau.

AVERTISSEMENT : **QUALITÉ DE L'AIR**

Ne pas utiliser cet appareil de chauffage pour chauffer des quartiers d'habitation.

L'utilisation d'appareils de chauffage à combustion direct dans l'environnement de la construction peut entraîner une exposition à des niveaux de CO, CO₂ et NO₂, considérés comme dangereux pour la santé et pouvant mettre la vie en danger.

Ne pas utiliser dans les zones non ventilées.

Connaitre les signes d'une intoxication au CO et CO₂ :

- Maux de tête, yeux brûlants
- Vertiges, désorientation
- Difficulté à respirer, sensation d'étouffement.

Un système d'échangeur de ventilation approprié, conforme (OSHA 29 CFR 1926.57), afin de soutenir la combustion et maintenir que qualité d'air acceptable doit être mis en place, et doit être conforme à la norme de OSHA 29 CFR, PARTIE 1926.154, ANSI A10.10. Et doit être conforme aux exigences de sécurité pour les appareils et équipement de chauffage temporaire et portable, utilisés dans l'industrie de la construction ou les codes d'installation de gaz naturel et propane CSA B149.1.

La surveillance périodiquement des niveaux de CO, CO₂ et NO₂ présents sur le chantier de construction doit être effectué au minimum, au début de l'utilisation ainsi que 4 heures après. Fournir un échangeur d'air de ventilation, naturel ou mécanique, en fonction des besoins afin de maintenir une qualité acceptable de l'air à l'intérieur.

POUR UN CONNEXION À UN CYLINDRE DE RÉSERVES DE PROPANE

- 1. L'installation doit se conformer aux codes locaux ou, A défaut a la norme pour l'Entreposage et la Manipulation de Gaz de pétrole liquéfiés, ANSI/NFPA 58 et Code CSA B149.1 Code Gaz Naturel et Propane.**
- 2. Cet appareil de chauffage doit être installé a au moins 20-pd (6.10 m) de n'importe quel cylindre de gaz propane.**
- 3. L'appareil de chauffage doit être installé en utilisant un cylindre de gaz propane avec une capacité variante entre 30 livres et 100 livres.**
- 4. Les cylindres utilisés pour alimenter ce système de chauffage doivent prévoir le retrait de la vapeur seulement.**
- 5. Les systèmes de chauffage doivent être raccordé avec un régulateur "basse pression « avec l'embout d'arrivée POL. Cet embout est raccordé au cylindre de gaz propane en tournant la noix dans le sens inverse des aiguilles et en serrant ensuite a l'aide d'un outil. Toutes les connections doivent être vérifiées pour détecter les fuites en utilisant une solution d'eau et savon ou un détecteur de fuite approuvé. Utilisez un outil et tournez la noix POL dans le sens des aiguilles d'une montre pour débrancher le système de chauffage du cylindre.**
- 6. Le cylindre doit être débranché du système de chauffage lorsque non utilise.**
- 7. Le système de chauffage doit être conservé à l'intérieur, la connexion entre le cylindre(s) de gaz propane et le système de chauffage doit être débranchée et le cylindre(s) enlevé du système de chauffage et conservé conformément au requis de Chapitre 5 de la Norme pour l'Entreposage et la Manipulation de Gaz de pétrole liquéfiés, ANSI/NFPA 58 et Codes CSA B149.1 Gaz Naturel et Propane.**

INSTRUCTIONS POUR ALLUMAGE

1. Assurez-vous que le système de chauffage est raccordé à la source d'arrivée et les pressions de gaz nécessaires sont fournies. Le système de chauffage doit être installé par un installateur qualifié.



2. Tourne le thermostat à la haute position. Faites tourner le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles à la position 'PILOTE'. Maintenez le bouton enfoncé



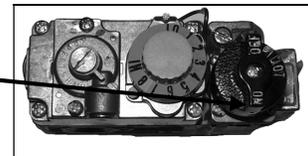
3. Allumez le brûleur pilote par le trou present. Ou a l'aide du bouton d'initiation (si présent)



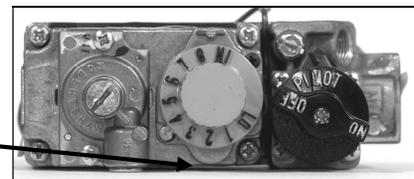
4. Tourne le bouton en sens inverse des aiguilles d'une montre à la position 'ON'. Le brûleur principal s'allumera.



5. Si le brûleur n'allume pas, tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre a la position OFF, attendre 5 minutes et répétez # 3 et 4

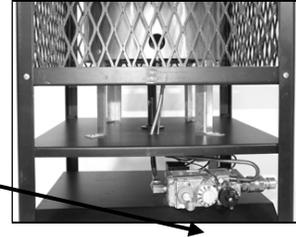


6. Le bouton vert contrôle l'option de thermostat. Cela allumera et éteindra le brûleur principal en fonction de la fluctuation de la température.



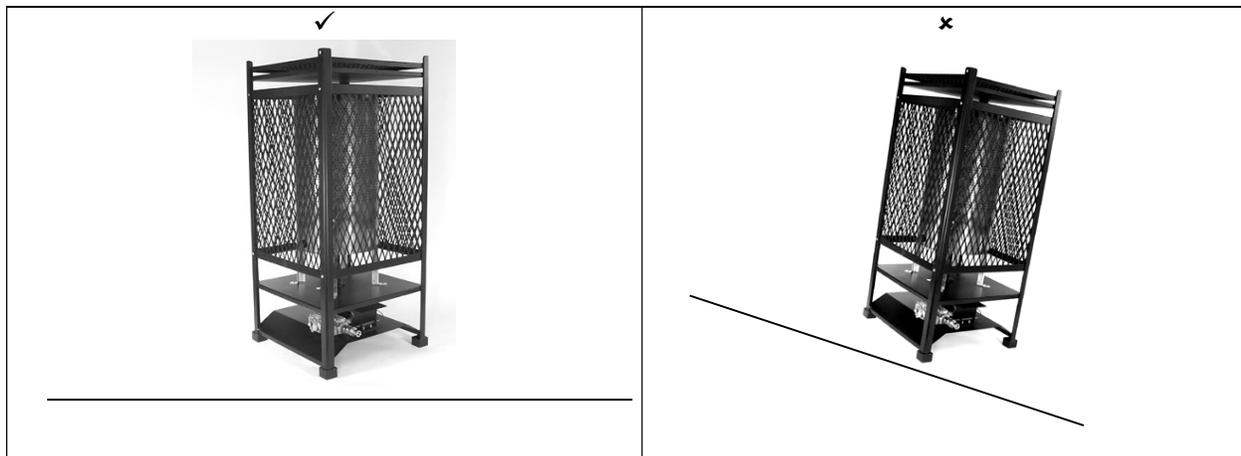
POUR ARRETE

1. Tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre à la position OFF. Tant le brûleur principal que les brûleurs pilotes éteindront.
2. Eteignez la source de combustible.



LES NOTES IMPORTANTES POUR L'ALLUMAGE ET UNE OPERATION SÉCURITAIRE

Dans le but d'assurer sécurité, ce modèle de chauffage est équipé d'un système le protégeant contre le basculement qui empêchera le système de chauffage d'opérer ou d'être allumé s'il est cogné, renversé ou placé sur un plain incliné. Pour allumer et opérer correctement, ce système de chauffage DOIT être placé sur une surface horizontale plate et dans une position droite.



Le détecteur de bascule est inter-relie avec le thermocouple. Les connexions sur le bloc de thermocouple doivent être gardées propre et serrées à tous moments pour garantir l'opération nécessaire de ces composantes.

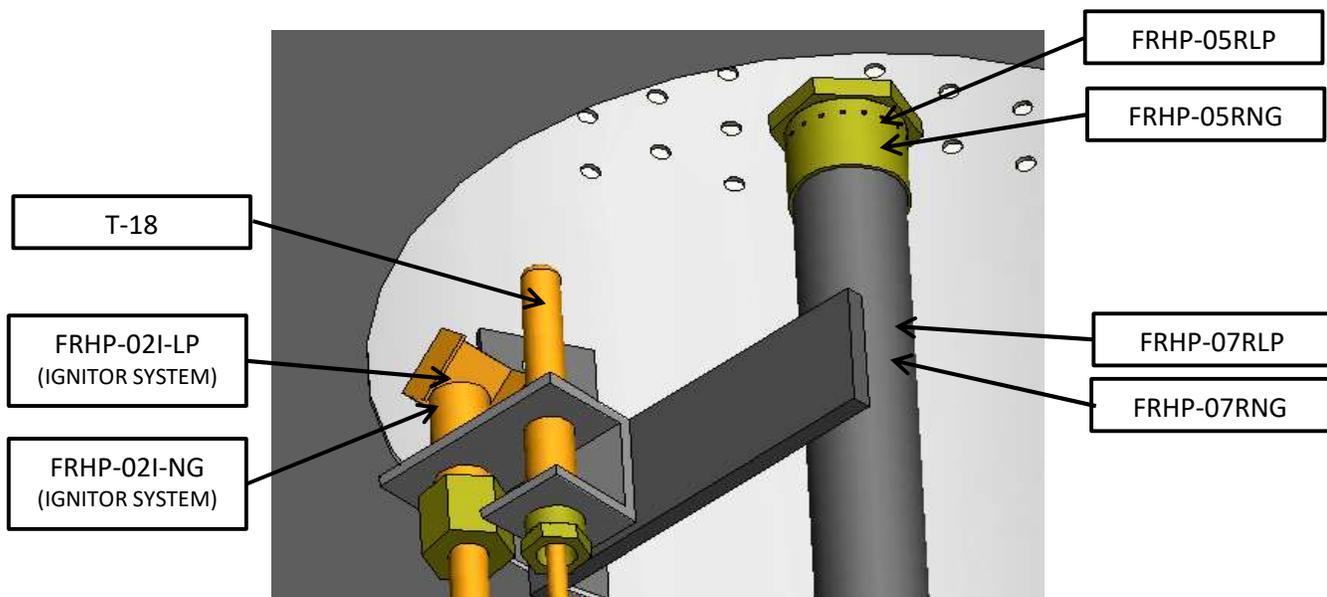
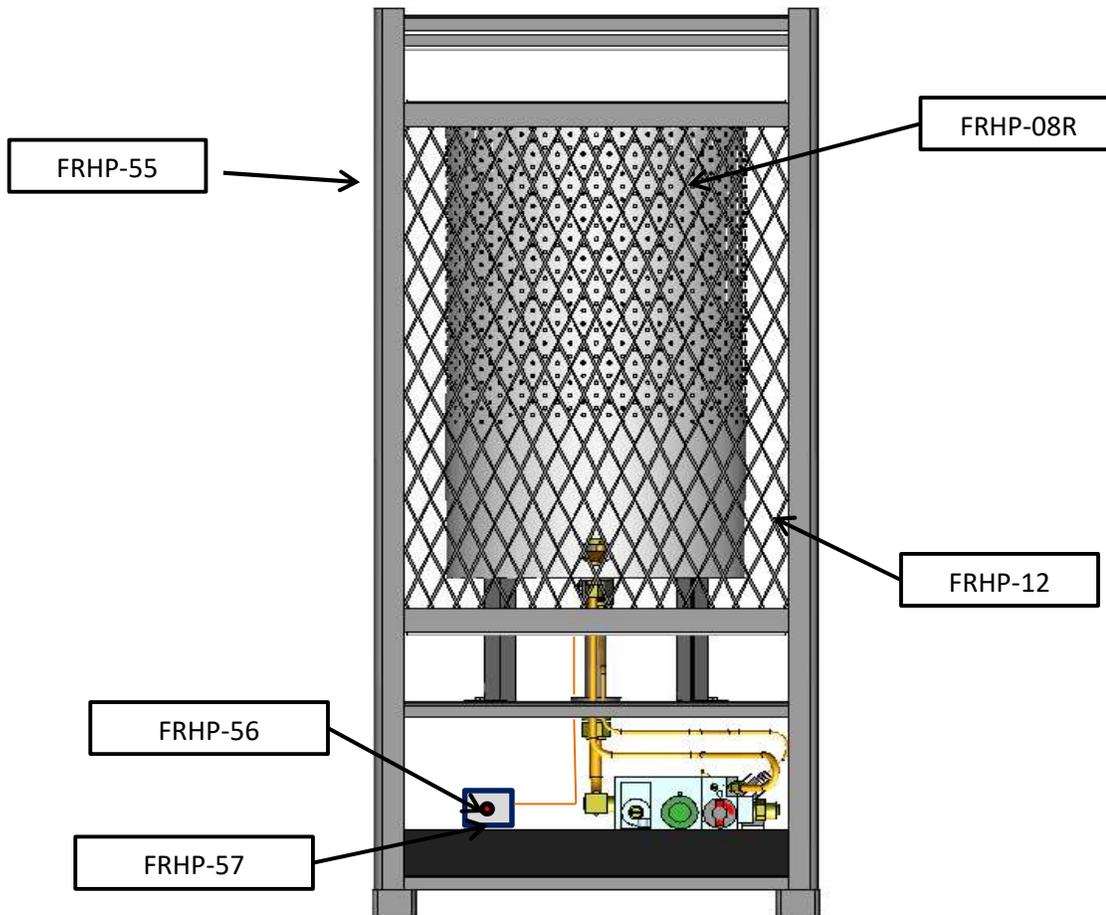


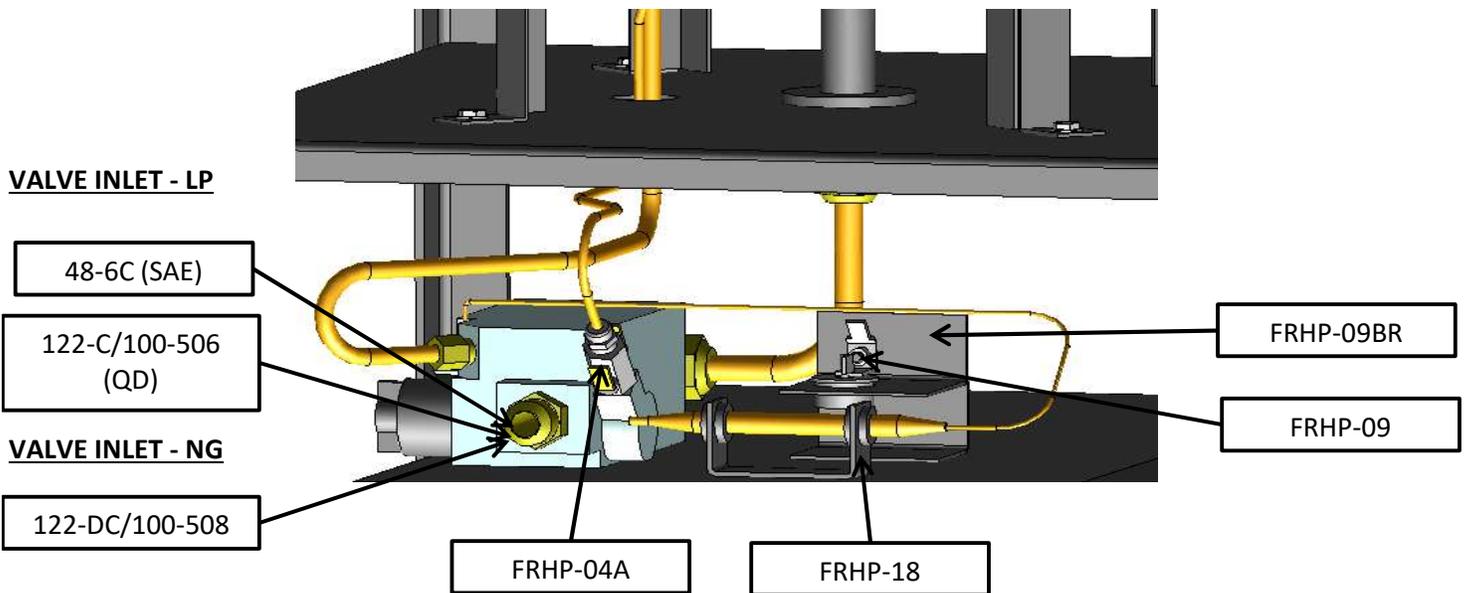
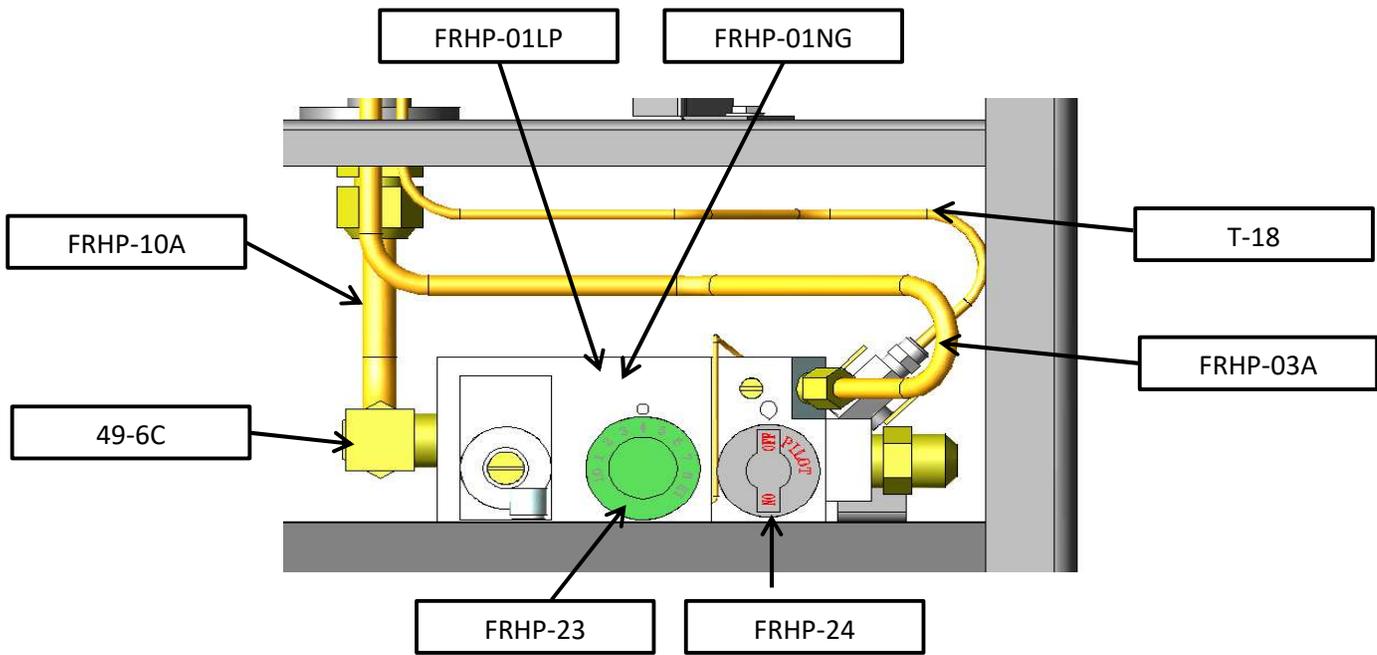
Bien que l'unité de chauffage n'exige pas de filtre, l'unit doit être gardée propre et le brûleur et l'assemblage pilote doit être gardé sans poussière et crasse pour garantir l'opération optimale et sécuritaire à tous moments.

Conservez l'unité dans un environnement propre et assurez-vous que l'unité est vérifiée pour déceler les fuites et nettoyez avant chaque utilisation. Ne pas nettoyer l'unité avec les substances volatiles. (Voir l'instruction d'entretien à la page 2)



LISTES DE PIECES FRHR-100P/N





LISTE DE PIÈCES POUR FRHR-100N/P/PQD

No de pièce	Description de la pièce	
FRHP-01NG	VALVE DE CONTRÔLE DES GAZ INCLUANT THERMOSTAT - NG	
FRHP-01LP	VALVE DE CONTRÔLE DES GAZ INCLUANT THERMOSTAT - LP	
FRHP-02I-NG	ENSEMBLE VEILLEUSE POUR GAZ NATUREL AVEC ALLUMEUR	
FRHP-02I-LP	ENSEMBLE VEILLEUSE POUR PROPANE AVEC ALLUMEUR	
FRHP-03A	LIGNE PILOTE (ACTUEL)	
FRHP-04A	COMMANDE DE FERMETURE	
T-18	THERMOCOUPLE DE 18"	
FRHP-05RLP	ORIFICE DU BRÛLEUR LP (ACTUEL)	
FRHP-05NG	ORIFICE DU BRÛLEUR NG (ACTUEL)	
FRHP-06LP	ORIFICE DU BRÛLEUR LP (ANCIEN FRH-100)	
FRHP-06NG	ORIFICE DU BRÛLEUR NG (ANCIEN FRH-100)	
FRHP-07RLP	BRÛLEUR ASSEMBLÉ- LP (ACTUEL)	
FRHP-07RNG	BRÛLEUR ASSEMBLÉ- NG (ACTUEL)	
FRHP-08R	GRILLE STAINLESS EMITTEUR (ACTUEL)	
FRHP-09	COMMANDE DE BASCULEMENT INCLUANT FIL	
FRHP-10A	3/8" LIGNE DE FEU BASSE PRESSION INCLUANT NOIX ÉVASÉS	
FRHP-11	RÉDUIT TÉTINE 1/2" X 3/8"	
FRHP-12	CRIBLE DE SÉCURITÉ ASSEMBLÉ (DEUX REQUIS)	
FRHP-13A	REGULATEUR 2 STAGE - LP	
FRHP-13A	REGULATEUR SIMPLE STAGE - INCLUANT POL	
FRHP-14	COUDE EN LAITON INCLUANT POINT DE TEST (POUR CONTRÔLE WR)	
FRHP-15	NG REGULTEUR (UTILISER AVEC CONTRÔLE WR)	
FRHP-16	3/8" X 5" TÉTINE (UTILISER AVEC CONTRÔLE WR)	
FRHP-17	1/2" NG REGULTEUR (5PSI MAX)	
FRHP-18	SUPPORT DU THERMO BULBE INCLUANT PASSES	
FRHP-19	POIGNÉ DE CONTRÔLE NOIR (POUR CONTRÔLE WR)	
FRHP-20	3/4" NG REGULTEUR (5 PSI MAX)	
FRHP-21	1/4" NOIX DE COMPRESSION & CHEMISE POUR LIGNE 0PILOTE	
FRHP-22	1/4" EXTENSION DE SÉPARATEUR POUR LIGNE PILOTE	
FRHP-50	ENSEMBLE DE CONVERSION POUR FRHR LP À NG (CDN)	
FRHP-51	ENSEMBLE DE CONVERSION POUR FRHR NG À LP (CDN)	
FRHP-52	ENSEMBLE DE CONVERSION POUR FRHR LP À NG (USA)	

FRHP-53	ENSEMBLE DE CONVERSION POUR FRHR NG À LP (USA)	
FRHP-55	CHASSIS DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE	
FRHP-56	BOUTON D'ALLUMEUR	
2103-E-CGA	3/4" FNPT VALVE A DOUILLE	
100-006	3/8" DOUILLE CONNECTION RAPIDE "QD" - FEMELLE	
100-506	3/8" DOUILLE CONNECTION RAPIDE "QD" - MÂLE	
100-008	1/2" DOUILLE CONNECTION RAPIDE "QD" - FEMELLE	
100-508	1/2" DOUILLE CONNECTION RAPIDE "QD" - MÂLE	
100-010	3/4" DOUILLE CONNECTION RAPIDE "QD" - FEMELLE	
100-510	3/4" DOUILLE CONNECTION RAPIDE "QD" - MÂLE	

	ACCESSOIRES	
FRHP-101	TUYAU ASSEMBLÉ NG- INCLUT 50PI X 3/4" TYPE 1 , 3/4" VALVE A BILLE, 1/2" DOUILLE "QD" FEMELLE & 3/4" PRISE "QD" MÂLE	
FRHP-101600LP	TUYAU ASSEMBLÉ LP- INCLUT 50PI 1/2" TYPE 1 , 1/2" VALVE A DOUILLE, 3/8" DOUILLE "QD" SOCKET & REGULATEUR	
MAN-E1	COLLECTEUR SIMPLE - ENBRIDGE	
MAN-E2	COLLECTEUR DOUBLE - EMBRIDGE	
MAN-U1R	COLLECTEUR SIMPLE - UNION GAS	
MAN-U2R	COLLECTEUR SIMPLE - UNION GAS	